

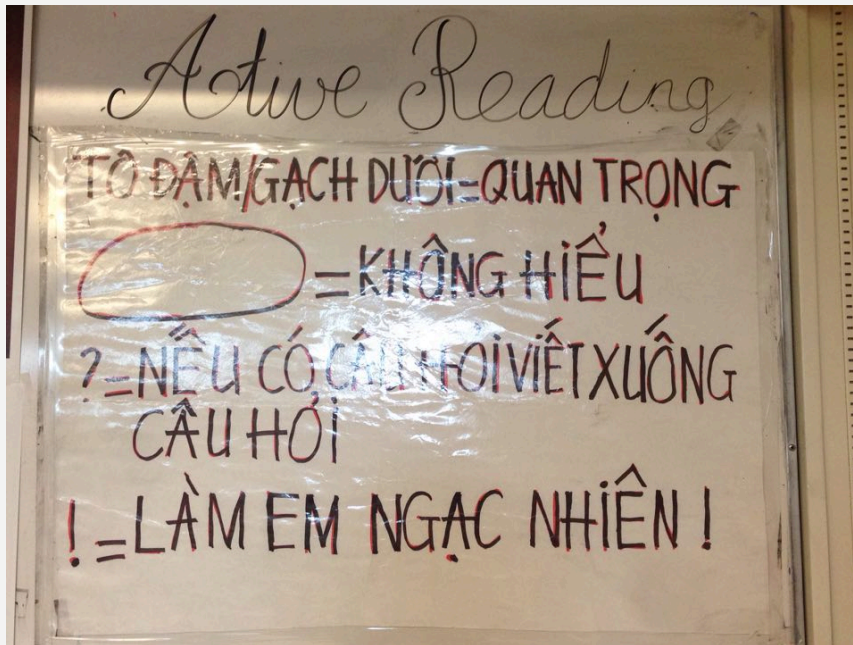
TEACHER SHARING BEST PRACTICES

THAOLY NGUYEN

WESTMINSTER HIGH SCHOOL

READING

• Closed/Active Reading



Bốn Mùa
Chương 4 Bài 3

loan tron
period 2

Bài Đàm Thoại

Thầy Nam: Một năm có mấy mùa?
Cả lớp: Thưa thầy, có bốn mùa. Đó là xuân, hè/hạ, thu và đông.
Thầy Nam: Đúng! Nhưng có phải nơi nào cũng có bốn mùa không?
Cả lớp: Dạ không!
Thầy Nam: Ở các vùng ôn đới, tức là các nước ở xa đường xích đạo như Mỹ, Pháp, Anh, v.v... thì một năm có bốn mùa rõ rệt.
Cả lớp: Thưa thầy, còn ở Việt Nam thì sao?
Thầy Nam: Miền Bắc Việt Nam có bốn mùa rõ rệt, còn miền Nam chỉ có hai mùa: mùa mưa và mùa khô.

Bài Đọc

Việt Nam có mấy mùa? Một vài lý do tại sao cũ
Theo bạn, tại sao cũ 4 mùa xảy ra? 3 mùa.

Nước Việt Nam dài khoảng 2000km từ bắc xuống nam. Vì thế, khí hậu các miền khác nhau.
Miền Bắc có bốn mùa rõ rệt: xuân, hè/hạ, thu, đông. Tết Nguyên Đán vào đầu mùa xuân. Miền Nam chỉ có hai mùa: mùa mưa và mùa khô.
Việt Nam có 4 mùa và miền có mùa khác nhau.

Các học sinh hỏi thầy giáo: Một năm có mấy mùa? Mùa xuân, hè, thu và đông. Thầy giáo nói không phải nơi nào cũng có bốn mùa. Những nước ở xa đường xích đạo có bốn mùa rõ rệt. Còn ở Nam, miền B.

Bốn Mùa
Chương 4 Bài 3

Tiết 2

Bài Đàm Thoại

Thầy Nam: Một năm có mấy mùa?
Cả lớp: Thưa thầy, có bốn mùa. Đó là xuân, hè/hạ, thu và đông.
Thầy Nam: Đúng! Nhưng có phải nơi nào cũng có bốn mùa không?
Cả lớp: Dạ không!
Thầy Nam: Ở các vùng ôn đới, tức là các nước ở xa đường xích đạo như Mỹ, Pháp, Anh, v.v... thì một năm có bốn mùa rõ rệt.
Cả lớp: Thưa thầy, còn ở Việt Nam thì sao?
Thầy Nam: Miền Bắc Việt Nam có bốn mùa rõ rệt, còn miền Nam chỉ có hai mùa: mùa mưa và mùa khô.

Bài Đọc

Việt Nam có mấy mùa? Bốn mùa là gì?
Miền Nam có mấy mùa? Theo bạn, tại sao mùa mưa?

Nước Việt Nam dài khoảng 2000km từ bắc xuống nam. Vì thế, khí hậu các miền khác nhau.
Miền Bắc có bốn mùa rõ rệt: xuân, hè/hạ, thu, đông. Tết Nguyên Đán vào đầu mùa xuân. Miền Nam chỉ có hai mùa: mùa mưa và mùa khô. Miền Bắc có bốn mùa. Miền Nam có hai mùa.

Bốn mùa là xuân, hè, thu và đông.
Miền Bắc Việt Nam có 4 mùa cũng Miền Nam có 2 mùa

READING

118 - Chương Chín

Thao Nguyen P3

Trò chuyện

Vinh: Huy hỏi tham về lớp tiếng Việt của Sean.

Sean hỏi về thơ lục bát.

Huy nói là trong thơ có hai câu 6 và một câu 8.

Sean hỏi: "Huy, vậy là chữ cuối của câu 6 phải vần với chữ 6 của câu 8. Được vần là hai từ cuối câu vần với nhau."

BẠN CÓ LÃNG MẠN KHÔNG?

Chào Sean! Mọi việc trong lớp Việt văn của bạn đều suôn sẻ cả chứ? À, lớp này rất lý thú, mà cũng rất là khó! Hôm nay mình mới học một bài thơ lục bát hay lắm. Bạn có thể nói cho mình nghe cách làm thơ loại này không? Như bạn thấy đó, loại thơ này cứ có một câu sáu chữ lại đến một câu tám chữ. Chữ cuối cùng của câu sáu chữ phải vần với chữ thứ sáu của câu tám chữ, gọi là **yêu vận**. Và chữ cuối cùng của câu tám chữ phải vần với chữ cuối cùng của câu sáu chữ, gọi là **cuộc vận**. Cứ như thế cho đến hết bài thơ. Mình cho một ví dụ với hai câu sau đây trong bài thơ *Thu rừng* của Huy Cận nhé:

Bỗng dưng buồn bã không gian
Mây bay lững tháp giăng màn âm u

Thế thì cái điệp của thơ lục bát nằm chỗ nào? - **điệp biệt của thơ là**
Bạn quên rằng **tiếng Việt có sáu thanh** hay sao? Những thanh này phải được sắp xếp theo đúng luật trong từng câu để giữ âm điệu của một bài thơ lục bát.

Ái chà chà! Bây giờ mới bắt đầu đọc sáu và phức tạp đây!

Này nhé, các thanh ngang và huyền gọi chung là **thanh bằng** (viết tắt là B), còn các thanh sắc, hỏi, ngã và nặng gọi là **thanh trắc** (viết tắt là T). **Luật bằng trắc** đòi hỏi hai câu lục bát phải theo cách sắp xếp như sau:

Câu sáu chữ: B B T T B B
Câu tám chữ: B B T T B B T B

Các thanh bằng (trội) hơn các thanh sắc, thành ra hai câu thơ nghe êm tai quá! Bạn nhận xét tình tế lắm! Đúng là các thanh bằng trội hơn, và tất cả các câu thơ đều phải chấm dứt bằng một thanh bằng. Một luật phụ nữa là trong câu tám chữ, nếu chữ thứ sáu là thanh ngang (gọi là **phù bình thanh**), thì chữ thứ tám phải là thanh huyền (gọi là **trầm bình thanh**), hay ngược lại, chữ không bao giờ được có cùng một thanh.

Luật lệ về thanh có vẻ khô khan quá! Như vậy thì những thi sĩ khi làm thơ có thể bị gò bó về mặt kỹ thuật, làm sao có thể viết những bài thơ hay được? Bạn lại quên mất một nguyên tắc chung là luật lệ nào cũng phải có ngoại lệ à? Ngoại lệ đó gọi là « Nhất, tam, ngũ bất luận », có nghĩa là những chữ thứ nhất, thứ ba và thứ năm (hoặc thậm chí chữ thứ bảy trong câu tám chữ) trong một câu không cần phải theo luật. Ví dụ đáng lẽ là thanh bằng, chữ đó có thể là thanh trắc

Một luật Sean trong thơ là Huy ③ các câu trong thơ phải chấm dứt bằng thanh bằng. Luật phụ là nếu chữ cuối của thanh ngang thì chữ cuối của thanh tám thì phải là thanh huyền, hay ngược lại.

Ngoại lệ là "Nhất, tam, ngũ bất luận". Chữ thứ nhất, ba, và năm không cần theo luật. "Nhị, tứ, lục phân minh" là chữ 2, 4, 6 phải theo luật.

lục = 6
bát = 8
tốt đẹp

1) Trăm năm trong cõi người ta,
Hạt gạo nhỏ **mệnh** khéo là ghét nhau.
Trải qua một **cuộc** bể dâu,
Những điều trông thấy mà đau đớn lòng.

5) Là gì **hi** sắc tư phong,
Trời xanh quen thói **mà hồng** đánh ghen.
áo thơm (lần giờ trước đèn,
phong tình cổ lục còn truyền sử xanh.
Rằng năm Gia Tĩnh triều Minh,
Bốn phương phẳng lặng, **hai kinh** vãng vãng
Đò nhà **viên** ngoại họ Vương.
Tia tực **ngất** cũng thường thương bức trướng.
Đột trai con thơ rớt lòng,
Vương Quan là chủ, **gối đồng** nhô gia.
(5) Dấu lòng hai **ả** tố nga,
Thị Kiều là chị, em là Thúc Vân.
Mai cốt cách, **tuyệt tình thân**,
Một người một vẻ, **mười phần** vẹn mười.
Ăn xem trang trọng khác với,
20) Khuôn **trắng** đầy đặn, **nét ngài** nở nang.
Hoa cười ngọc **thốt** đoan trang,
Mây thua nước tóc, **tuyết nhường** màu da.
Giàu càng sắc sảo, **mặn mà**, **mặn mà** là
so bề tài, sắc, lại là phần hơn. **thế nào?**
25) **Làn** thu thủy, **giết** xuân sơn,
Hoa ghen thua thắm, **liều hờn** kém xanh.
Một, hai nghiêng nước **ngiêng** thành,
Tắt đành đòi một, tài đành họa hai.
Thông minh vốn sẵn **trí** trời,
30) Pha nghề thi họa, **đủ mùi** ca ngâm.
Cung thương **Yêu** **bác** **ngũ** **âm**,
Nghệ riêng ăn đứt **Hồ** **cầm** một trướng.
Chúc nhà tay **lựa** **nên** chương,
lột **thiên** **bạc** **miệng**, **lại** **càng** **nào** **nhân**.
35) Phong lưu rất mực **hồng** quân,
Quân xanh **sáp** **xì** **tới** **tuần** **cấp** **kê**,
Mềm dềm trường rú màn che,
Ưng **đồng** **ong** **bướm** **đi** **về** **mặc** **ai**.

Hạt gạo nhỏ mệnh khéo là ghét nhau.
Trải qua một cuộc bể dâu.
Là gì hi sắc tư phong.
Trời xanh quen thói mà hồng đánh ghen.
áo thơm (lần giờ trước đèn,
phong tình cổ lục còn truyền sử xanh.
Rằng năm Gia Tĩnh triều Minh,
Bốn phương phẳng lặng, hai kinh vãng vãng
Đò nhà viên ngoại họ Vương.
Tia tực ngất cũng thường thương bức trướng.
Đột trai con thơ rớt lòng.
Vương Quan là chủ, gối đồng nhô gia.
(5) Dấu lòng hai ả tố nga,
Thị Kiều là chị, em là Thúc Vân.
Mai cốt cách, tuyệt tình thân,
Một người một vẻ, mười phần vẹn mười.
Ăn xem trang trọng khác với,
20) Khuôn trắng đầy đặn, nét ngài nở nang.
Hoa cười ngọc thốt đoan trang,
Mây thua nước tóc, tuyết nhường màu da.
Giàu càng sắc sảo, mặn mà, mặn mà là
so bề tài, sắc, lại là phần hơn. thế nào?
25) Làn thu thủy, giết xuân sơn,
Hoa ghen thua thắm, liều hờn kém xanh.
Một, hai nghiêng nước nghiêng thành,
Tắt đành đòi một, tài đành họa hai.
Thông minh vốn sẵn trí trời,
30) Pha nghề thi họa, đủ mùi ca ngâm.
Cung thương Yêu bác ngũ âm,
Nghệ riêng ăn đứt Hồ cầm một trướng.
Chúc nhà tay lựa nên chương,
lột thiên bạc miệng, lại càng nào nhân.
35) Phong lưu rất mực hồng quân,
Quân xanh sáp xì tới tuần cấp kê,
Mềm dềm trường rú màn che,
Ưng đồng ong bướm đi về mặc ai.

READING

- **Rolling Partner**



WRITING

• Sentence Frames

Linda Nguyen
period 2

Tết Nguyên Đán

Tết Nguyên Đán là ngày lễ lớn nhất trong năm. Năm nay Tết nhằm vào ngày 8 tháng 2 dương lịch. Năm nay là năm bính thân. Năm con khỉ.

Người Việt thường chuẩn bị để đón tết nhiều ngày trước. Bắt đầu với ngày 23 tháng chạp/23 Tết. Người Việt cúng và tiễn ông táo về trời. Ai ai cũng lo dọn dẹp nhà cửa, mua hoa đào, hoa lan, hoa cúc, hoa mai hoặc cây đào để trang hoàng nhà cửa cho đẹp đẽ. Trên bàn thờ nhà nào cũng có mâm ngũ quả để cúng tổ tiên quật.

Người Việt cũng sắm quần áo mới, thanh toán nợ nần, chuẩn bị phong bì đỏ và tiền mới để mừng lì xì trẻ con.

Ngày mùng mốt Tết, con cháu tụ họp để chúc tết ông bà và cha mẹ. Sau đó người ta đi n họ hàng và bạn bè để chúc tết.

Mỗi năm vào dịp Tết, em thường nghe thấy tiếng pháo và được xem múa lân. Những món ăn ngày Tết gồm có mứt, bánh chưng, bánh tết, dưa hấu và dưa hành. Những trò chơi thường được chơi trong ngày T là lô tô và bầu cua tôm cú.

Một số điều kiêng kỵ trong ngày Tết là không được đi quét nhà trong ba ngày Tết. Không tức giận hay nói những điều không tốt. Không nên mặc quần áo trắng. Người đầu tiên vào nhà thì gọi là xông đất. Người Việt có tục lệ là chúc nhau trong những ngày Tết. Một câu chúc cho người lớn tuổi là tổng phúc tăng thọ. Một câu chúc cho bạn và người cùng tuổi là đổi đầu sức khỏe. Một câu chúc cho trẻ em là học hành tấn tới.

Lưu Bình-Dương Lễ

Ngày xưa ngày xưa có hai người bạn thân tên là Dương Lễ và Lưu Bình. Lưu Bình nhà giàu còn Dương Lễ nhà nghèo. Vì Dương Lễ nghèo nên ở nhờ nhà Lưu Bình. Dương Lễ chăm học còn Lưu Bình ý nhà giàu nên ham chơi không chịu đọc học.

Về sau nhà Lưu Bình bị giac cướp phá nên nhà nghèo. Lúc này Lưu Bình mới quyết đi đọc học nhưng không còn tiền. Lưu Bình mới tìm đến Dương Lễ xin giúp đỡ. Dương Lễ làm một giàn và sai lính đuổi Lưu Bình ra. Dương Lễ nhờ vợ là Châu Long âm thầm giúp Lưu Bình.

Ba năm sau, nhờ chăm học và Châu Long giúp đỡ, Lưu Bình thi đậu. Lưu Bình đến nhà Dương Lễ định sẽ mang Dương Lễ một trận, nhưng khi đến thì thấy Dương Lễ và Châu Long ra chào đón mình. Lúc đó Lưu Bình mới biết là Dương Lễ đã hết lòng vì đọc học. Từ đó đôi bạn Lưu Bình và Dương Lễ lại thân với nhau như xưa.

A collection of handwritten documents, including a large yellow page with the text "chic 2000 năm 2001" and several smaller pages with tables and diagrams. The documents are laid out on a red surface, possibly a table or a wall. The yellow page is on the left, and the other pages are on the right. The documents appear to be related to a project or a study, with various tables, diagrams, and text. The text is handwritten in black ink. The yellow page has a decorative border at the top and bottom. The other pages have various headings and sub-headings, and some contain diagrams or tables. The documents are arranged in a way that shows their relationship to each other. The red surface is a solid color, and the documents are laid out in a neat, organized manner. The overall impression is one of a well-organized and detailed project or study.

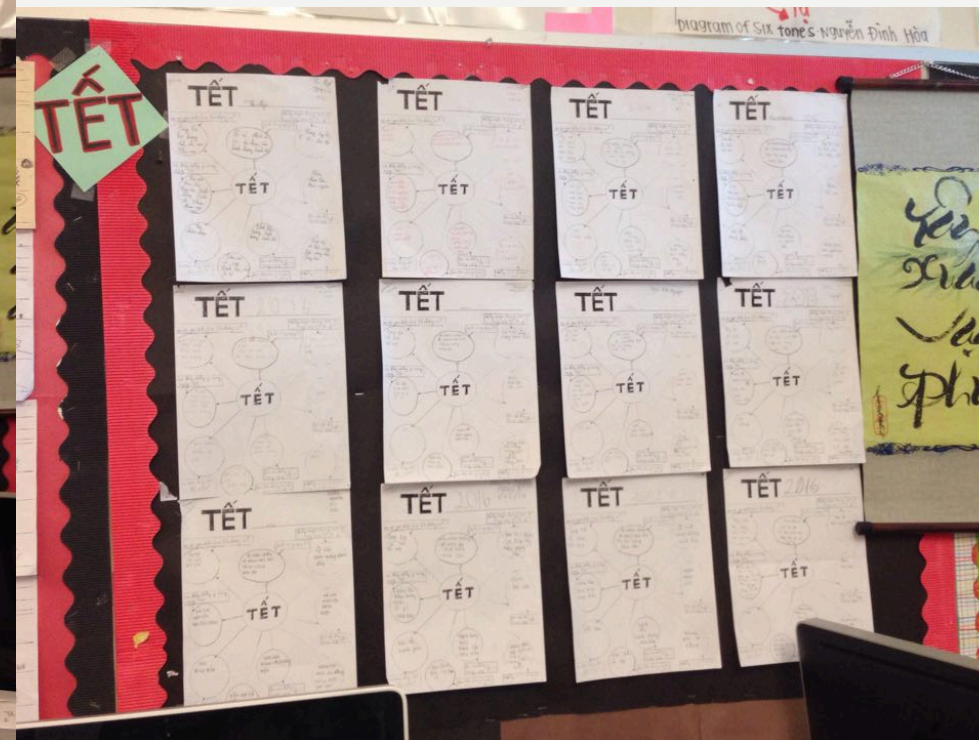
- Bảng Từ Vựng**

V4H

độc đáo, cuộc vận, yêu vận, Thập, câu tám chữ, câu sáu chữ, Tử, suôn sẻ, lãng mạn, Nhi, Lục, Bát, ẩu, Thất, Ngũ, Tam, thất

V2

Còn...thì, Khí hậu / Miền trung, Chỉ có... Khoảng... Miền Bắc, Giống nhau, Từ... đến, Vùng nhiệt, Khác nhau, Dài, đời, thời tiết, Mùa Khô, sao?, Vì thế, Mùa Mưa, Từ... xuống, Miền Nam



WRITING

Tên: Linda Nguyen Lưu Bình - Dương Lễ Tiết: 2

Tựa đề

Bối cảnh/nhân vật (Khi nào? Ở đâu? Ai?)	Ý chính	Câu hỏi	Tiền đoán (Chuyện gì sẽ xảy ra tiếp theo?)
Thành phố Verona và Mantua, nước Ý. Romeo và Juliet	Thí dụ: Romeo và Juliet yêu nhau tha thiết.	a. Romeo và Juliet là gì của nhau? b. Romeo và Juliet yêu nhau như thế nào?	Romeo và Juliet sẽ cưới nhau và sống rất hạnh phúc.
1. Ở Việt Nam, Ngày xưa ngày xưa Lưu Bình và Dương Lễ	Lưu Bình và Dương Lễ là hai người bạn thân từ nhỏ. Lưu Bình nhà giàu, Dương Lễ nhà nghèo và chăm học. Dương Lễ thi đậu làm quan.	a. Lưu Bình và Dương Lễ là gì của nhau? b. Ai nghèo Ai giàu?	Em đoán là Lưu Bình nhờ Dương Lễ giúp. <i>theo bạn, Ai nghèo Ai giàu? Nhân vật Lưu Bình và Dương Lễ, người giàu và chất lượng ở chỗ nào?</i>
2. Lưu Bình và Dương Lễ ở Việt Nam	Lưu Bình quyết chí học nhưng không có tiền. Lưu Bình nhờ Dương Lễ giúp. Dương Lễ nghĩ Lưu Bình ham chơi nên nay mới khó.	a. Tại sao Lưu Bình nhờ Dương Lễ giúp? b. Dương Lễ có giúp Lưu Bình không?	Em đoán là Dương Lễ không muốn giúp Lưu Bình. <i>theo bạn, Lưu Bình có phải ham chơi? Tại sao? Khi thấy ai như vậy, bạn sẽ nghĩ gì?</i>
3. Lưu Bình và Dương Lễ ở Việt Nam	Dương Lễ nói "Người làm quan không có làm bạn với người nghèo". Dương Lễ nhờ vợ và cháu Long giúp Lưu Bình.	a. Cháu Long là ai? b. Theo bạn cháu Long giúp Lưu Bình gì?	Em đoán là Lưu Bình sẽ thi đậu. <i>theo bạn, Lưu Bình có phải ham chơi? Tại sao? Khi thấy ai như vậy, bạn sẽ nghĩ gì?</i>
4. Lưu Bình và Dương Lễ ở Việt Nam	Lưu Bình thi đậu 3 năm sau. Lưu Bình định là Dương Lễ. Lưu Bình thấy Dương Lễ cho cháu Long ra chào đón Lưu Bình và Dương Lễ lại thân thiết với nhau.	a. Lưu Bình định làm gì? b. Theo bạn, Lưu Bình cảm thấy như thế nào?	Em đoán là Lưu Bình và Dương Lễ hết giận nhau.

Tựa Đề: Lưu Bình Dương Lễ Văn Đề: Lưu Bình ham chơi không chịu học nên thi rớt về sau nhà Lưu Bình nghèo. Lưu này là muốn đi học nhưng có tiền

Tác Giả: không biết

Bối Cảnh: Ở Đâu: ở Việt Nam

Khi Nào: Ngày xưa Ngày xưa

Nhân Vật: Có Những Ai? Lưu Bình, Dương Lễ, cháu Long

Chuyện Gì Xảy Ra:

- Đầu Tiên: Lưu Bình và Dương Lễ là hai người bạn thân. Dương Lễ nhà nghèo và chăm chỉ học hành thi đậu được làm quan. Lưu Bình nhà giàu ham chơi thi rớt. Lưu Bình bị giáo sư phạt. Lưu Bình nhờ Dương Lễ giúp đỡ. Dương Lễ nghĩ Lưu Bình ham chơi nên nay mới khó.
- Kể Tiếp: Lưu Bình quyết chí học nhưng không có tiền. Lưu Bình nhờ Dương Lễ giúp. Dương Lễ nghĩ Lưu Bình ham chơi nên nay mới khó.
- Sau đó: Dương Lễ nói "Người làm quan không có làm bạn với người nghèo". Dương Lễ nhờ vợ và cháu Long giúp Lưu Bình. Lưu Bình thi đậu 3 năm sau. Lưu Bình định là Dương Lễ. Lưu Bình thấy Dương Lễ cho cháu Long ra chào đón Lưu Bình và Dương Lễ lại thân thiết với nhau như xưa.

Kết Thúc: 4. Cuối Cùng: 3 năm sau Lưu Bình thi đậu Lưu Bình định mang Dương Lễ những đến nơi cháu Long ra chào Lưu Bình. Lưu Bình mới biết Dương Lễ đã hết giận. Từ đó Lưu Bình và Dương Lễ thân thiết với nhau như xưa.

Linda Nguyen
Period 2

SPEAKING/LISTENING

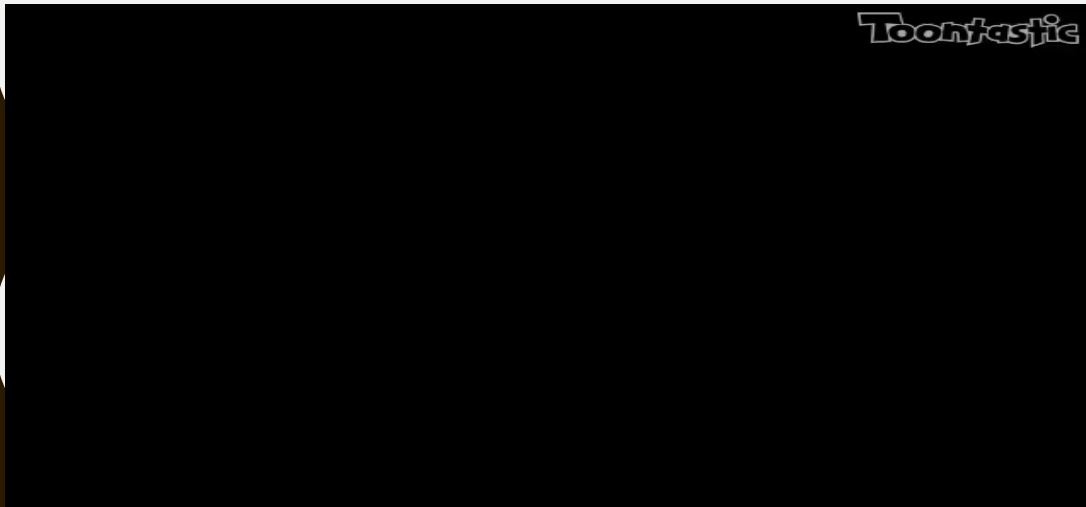
- Passport Pair Share

GAME - REVIEW

- Kahoot
- <https://create.kahoot.it/#user/845031b9-2c06-4bb4-9526-1a532d9cb6b1/kahoots/created>

INTERGRATING TECHNOLOGY

- Digital story telling



https://www.youtube.com/watch?v=AOPzRVzK8cY&feature=youtu_gdata